

Nota

(1) *Zitting 2006-2007.**Stukken van het Waalse Parlement 572, (2006-2007), nrs. 1 en 2.**Volledig verslag, openbare vergadering van 7 juni 2007.**Bespreking - Stemmingen.*

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2007 — 2877

[C - 2007/31177]

19 AVRIL 2007. — Ordonnance portant assentiment à la Convention n° 156 concernant l'égalité de chances et de traitement pour les travailleurs des deux sexes, travailleurs ayant des responsabilités familiales, adoptée à Genève le 23 juin 1981, par la Conférence internationale du Travail lors de sa 67^e session (1)

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

Art. 2. La Convention n° 156 concernant l'égalité de chances et de traitement pour les travailleurs des deux sexes : travailleurs ayant des responsabilités familiales, adoptée à Genève le 23 juin 1981 par la Conférence internationale du Travail lors de sa 67^e session, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent loi, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 19 avril 2007.

Le Membre du Collège réuni
compétent pour la Politique de la Santé, les Finances,
le Budget et les Relations extérieures,

G. VANHENGEL

Le Membre du Collège réuni
compétent pour la Politique de la Santé et la Fonction publique,

B. CEREXHE

Le Membre du Collège réuni
compétent pour la Politique d'Aide aux Personnes
et la Fonction publique,

P. SMET

Le Membre du Collège
réuni compétent pour la Politique d'Aide aux Personnes,
les Finances, le Budget et les Relations extérieures,
Mme E. HUYTEBROECK

Note

(1) *Documents de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune :*

*Session ordinaire 2005-2006.**B-75/1. Projet d'ordonnance.**Session ordinaire 2006-2007.**B-75/2. Rapport.*

Compte rendu intégral. – Discussion et adoption : séance du vendredi 23 mars 2007.

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2007 — 2878

[C - 2007/31180]

19 AVRIL 2007. — Ordonnance portant assentiment à la Convention du Conseil de l'Europe contre la traite des êtres humains, adoptée à Varsovie le 16 mai 2005 (1)

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

Art. 2. La Convention du Conseil de l'Europe contre la traite des êtres humains, adoptée à Varsovie le 16 mai 2005, sortira son plein et entier effet.

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2007 — 2877

[C - 2007/31177]

19 APRIL 2007. — Ordonnantie houdende instemming met de Conventie nr. 156 betreffende de gelijke kansen en behandeling van mannelijke en vrouwelijke werknemers met gezinsverantwoordelijkheden, aangenomen te Genève op 23 juni 1981 door de Internationale Arbeidsconferentie tijdens haar 67^e zitting (1)

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

Art. 2. De Conventie nr. 156 betreffende de gelijke kansen en behandeling van mannelijke en vrouwelijke werknemers met gezinsverantwoordelijkheden, aangenomen te Genève op 23 juni 1981 door de Internationale Arbeidsconferentie tijdens haar 67^e zitting, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 19 april 2007.

Het Lid van het Verenigd College
bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, Financiën,
Begroting en Externe Betrekkingen,
G. VANHENGEL

Het Lid van het Verenigd College
bevoegd voor het Gezondheidsbeleid en het Openbaar Ambt,
B. CEREXHE

Het Lid van het Verenigd College
bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen
en Openbaar Ambt,
P. SMET

Het Lid van het Verenigd College
bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen,
Financiën, Begroting en Externe Betrekkingen,
Mevr. E. HUYTENBROECK

Nota

(1) *Documenten van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie :*

*Gewone zitting 2005-2006.**B-75/1. Ontwerp van ordonnantie.**Gewone zitting 2006-2007.**B-75/2. Verslag.*

Integraal verslag. – Bespreking en aanneming : vergadering van vrijdag 23 maart 2007.

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2007 — 2878

[C - 2007/31180]

19 APRIL 2007. — Ordonnantie houdende instemming met het Verdrag van de Raad van Europa ter bestrijding van mensenhandel, gedaan te Warschau op 16 mei 2005 (1)

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

Art. 2. Het Verdrag van de Raad van Europa inzake de strijd tegen mensenhandel, aangenomen te Warschau op 16 mei 2005, zal volkomen gevolg hebben.